



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 September 2008
Russian
Original: English

Шестидесят третья сессия

Пункты 121 и 128 предварительной повестки дня*

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов**

Общая система Организации Объединенных Наций

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2008 год**

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной
Ассамблеи**

Резюме

В настоящем заявлении, представленном в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, содержится подробная информация об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе по общей системе, в частности об их последствиях для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2008–2009 годов. Рекомендации и решения Комиссии, в связи с которыми возникают потребности по регулярному бюджету на текущий двухгодичный период, будут учтены при подготовке первого доклада об исполнении бюджета за двухгодичный период 2008–2009 годов.

* A/63/150 и Согл.1.

** Настоящее заявление о последствиях было подготовлено на основе предварительного варианта доклада Комиссии по международной гражданской службе за 2008 год (A/63/30).



I. Введение

1. В годовом докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2008 год¹ содержатся конкретные решения и рекомендации, имеющие финансовые последствия для бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, по следующим вопросам:

- а) условия службы сотрудников категории специалистов и выше:
 - i) шкала базовых/минимальных окладов²;
 - ii) надбавка за мобильность и работу в трудных условиях³;
 - iii) надбавки на иждивенцев⁴;
- б) условия службы сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий:
 - i) обследование наилучших преобладающих условий службы в Женеве⁵;
 - ii) обследование наилучших преобладающих условий службы в Вене⁶;
- с) общие для всех категорий сотрудников условия службы:
 - i) размер субсидии на образование⁷;
 - ii) выплата за работу в опасных условиях для набираемого на международной основе персонала⁸.

II. Условия службы сотрудников категории специалистов и выше

A. Шкала базовых/минимальных окладов

2. Генеральная Ассамблея в разделе I.H своей резолюции 44/198 установила шкалу минимальных чистых окладов сотрудников категории специалистов и выше, ставки которой определяются в привязке к соответствующим ставкам чистых окладов сотрудников на сопоставимых должностях, работающих в базовом городе гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов Америки).

3. С 1 января 2008 года ставки Общей шкалы окладов в федеральной гражданской службе Соединенных Штатов, являющейся в настоящее время компаратором, в Вашингтоне, округ Колумбия, были увеличены в валовом исчислении на 2,5 процента. С учетом изменений в системе налогообложения, произведенных на федеральном уровне в Вашингтоне, округ Колумбия, и штатах Виргиния и Мэри-

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 30 (A/63/30).*

² Там же, пункты 73–79.

³ Там же, пункты 80–94.

⁴ Там же, пункты 120–129.

⁵ Там же, пункты 137–140.

⁶ Там же, пункты 141–144.

⁷ Там же, пункты 48–62.

⁸ Там же, пункты 165–172.

ленд, вышеупомянутое увеличение ставок окладов у компаратора в валовом исчислении привело к увеличению чистых ставок окладов на 2,33 процента по сравнению с размерами окладов в 2007 году. Изменение размеров чистых окладов у компаратора означает, что используемый в качестве базы для сопоставления оклад (ставки окладов для уровней ОШ–13/ОШ–14) у компаратора оказался на 2,33 процента выше чистого оклада сотрудника класса С-4 на ступени VI по действующей шкале базовых/минимальных окладов в Организации Объединенных Наций. В соответствии с утвержденными процедурами и ранее применявшейся практикой это требует корректировки ставок шкалы окладов сотрудников категории специалистов и выше в общей системе в сторону повышения на 2,33 процента с 1 января 2009 года. Повышение ставок шкалы базовых/минимальных окладов будет произведено с использованием обычного метода включения пунктов множителя корректива по месту службы в базовый/минимальный оклад, а именно путем повышения базового оклада и соразмерного ему сокращения размера корректива по месту службы.

4. Годовые финансовые последствия осуществления вышеупомянутой корректировки ставок шкалы базовых/минимальных окладов для Организации Объединенных Наций и других участвующих организаций общей системы составляют, по расчетам Комиссии, 420 500 долл. США и распределяются следующим образом:

а) по местам службы, в которых размер вознаграждения с учетом корректива по месту службы оказался бы ниже размеров новых базовых/минимальных окладов: никаких финансовых последствий;

б) в связи со шкалой выплат при прекращении службы: 420 500 долл. США.

5. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2009 год оценены в 183 800 долл. США.

В. Надбавка за мобильность и работу в трудных условиях

6. В соответствии с решениями Комиссии, одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/239, суммы, выплачиваемые в рамках новой системы за мобильность и работу в трудных условиях, которая была введена в действие с 1 января 1997 года, должны пересматриваться каждые три года на основе трех факторов: а) среднего изменения суммы чистого базового оклада и корректива по месту службы в восьми местах расположения штаб-квартир организаций системы Организации Объединенных Наций; б) изменения индекса расходов вне места службы, используемого для определения коррективов по месту службы, на основе показателей инфляции в 21 стране; и с) изменения ставок шкалы базовых/минимальных окладов. В связи с тем, что соответствующие суммы были первоначально установлены в 2005 году в ожидании того, что они будут применяться с 1 января 2006 года, любые пересмотренные суммы необходимо будет ввести с 1 января 2009 года. Исходя из уровней классификации 2008 года дополнительные финансовые последствия, возникающие в результате 5-процентного повышения, оценены в 5 796 100 долл. США в год.

7. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2009 год оценены в 959 400 долл. США.

С. Надбавки на иждивенцев

8. В соответствии с пересмотренной методологией определения размера надбавки на детей, утвержденной Комиссией на ее шестьдесят шестой сессии, единая фиксированная ставка в долларах США должна устанавливаться в привязке к среднему размеру льгот на детей (налоговых скидок и выплат по линии социального обеспечения) в восьми местах расположения штаб-квартир, взвешенных по числу сотрудников, в этих местах службы. Величина надбавки на иждивенцев второй ступени была установлена в размере 35 процентов от надбавки на детей. Для мест службы, в которых нынешние размеры надбавок выше предлагаемых ставок, с 1 января 2009 года предлагается ввести переходные меры в целях постепенного устранения разницы на протяжении двух последующих циклов проведения пересмотров. Применение этих переходных мер будет полностью прекращено с 1 января 2013 года.

9. Исчисленная на основе информации о последних изменениях в налоговом и социальном законодательстве для уровней дохода, соответствующих доходу на ступени VI класса С-4, пересмотренная величина надбавки на детей, которую предлагается установить с 1 января 2009 года, составила 2686 долл. США. Надбавка на иждивенцев второй ступени установлена в размере 35 процентов от величины надбавки на детей, т.е. в размере 940 долл. США в год.

10. Комиссия постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее с 1 января 2009 года: а) установить единую фиксированную ставку надбавки на детей в размере 2686 долл. США в год, а ставку надбавки на детей-инвалидов в двойном размере, т.е. на уровне 5372 долл. США в год; б) установить надбавку на иждивенцев второй ступени в размере 940 долл. США в год; в) в местах службы с твердой валютой сумму надбавки, исчисленной в долларах США, перевести в местную валюту с использованием официального обменного курса Организации Объединенных Наций, действовавшего на момент введения надбавки, и оставить неизменной до следующего двухгодичного обзора; г) уменьшать размеры надбавок на иждивенцев на сумму любых прямых государственных выплат, получаемых сотрудниками на иждивенцев.

11. Финансовые последствия введения этой новой схемы для организаций общей системы оценены в 9 млн. долл. США в год, из которых примерно 6 млн. долл. США связаны с корректировкой размера надбавки на детей, а 3 млн. долл. США — с переходными мерами.

12. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2009 год оценены в 1 122 500 долл. США.

III. Условия службы сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий

13. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/216 одобрила рекомендации Комиссии, касающиеся методологий проведения обследований наилучших преобладающих условий службы в местах расположения штаб-квартир и в местах службы вне мест расположения штаб-квартир.

A. Обследование наилучших преобладающих условий службы в Женеве

14. В феврале 2008 года Комиссия завершила проведение обследования наилучших преобладающих условий службы в Женеве, базовым месяцем которого являлся март 2007 года, и утвердила его результаты. Поскольку ставки рекомендованной шкалы окладов на 1,81 процента ниже ставок шкалы, действовавшей на март 2007 года, никаких финансовых последствий в связи с ее введением не ожидается. Вместе с тем последствия, связанные с пересмотром ставок надбавок на иждивенцев, оцениваются в 460 000 швейцарских франков, или приблизительно в 380 000 долл. США в год.

15. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2008–2009 годов оценены в 36 800 долл. США.

B. Обследование наилучших преобладающих условий службы в Вене

16. В соответствии с указанной методологией Комиссия провела обследование наилучших преобладающих условий службы для сотрудников категории общего обслуживания в Вене, базовым месяцем которого являлся ноябрь 2007 года. Поскольку ставки рекомендованной шкалы окладов на 1,57 процента ниже ставок шкалы, действовавшей на ноябрь 2007 года, никаких финансовых последствий в связи с ее введением не ожидается. Последствия, связанные с пересмотром ставок надбавок на иждивенцев, которые были определены на основе налоговых скидок, выплат, предусмотренных законодательством, и выплат, производимых обследованными работодателями, оцениваются в 90 270 евро, или приблизительно в 129 990 долл. США в год.

17. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2008–2009 годов оценены в 13 500 долл. США.

IV. Общие для всех категорий сотрудников условия службы

A. Пересмотр размера субсидии на образование

18. Рекомендации, вынесенные Комиссией Генеральной Ассамблее в соответствии с методологией, утвержденной Генеральной Ассамблеей в разделе III.A ее резолюции 52/216, содержатся в докладе Комиссии за 2008 год⁹.

19. Годовые финансовые последствия рекомендаций Комиссии для организаций общей системы оценены в 2 850 000 долл. США в год.

20. Все меры, указанные в пункте 62 доклада, будут применяться с текущего на 1 января 2009 учебного года. В этой связи финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2009 год оценены в 514 300 долл. США.

B. Выплата за работу в опасных условиях

21. В соответствии с решением Комиссии, которое было вынесено в 2005 году (A/60/30, пункт 147) и которое было впоследствии принято к сведению Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/239, выплата за работу в опасных условиях для набираемого на международной основе персонала с 1 января 2007 года была установлена в размере 1300 долл. США в месяц. В докладе, представленном Комиссии ее секретариатом содержалось предложение о повышении размеров выплаты за работу в опасных условиях для набираемого на международной основе персонала на 5 процентов с 1 января 2009 года. В результате этого размеры выплаты за работу в опасных условиях увеличатся с 1300 долл. США до 1365 долл. США в месяц.

22. Финансовые последствия повышения на 5 процентов нынешних размеров выплаты за работу в опасных условиях для набираемого на международной основе персонала, работающего в местах службы с опасными условиями, т.е. с 1300 долл. США до 1365 долл. США в месяц, были оценены в 1,2 млн. долл. США на 2009 год на основе данных кадровой статистики по состоянию на 31 декабря 2006 года и предположения о том, что список стран/мест службы, в которых санкционирована выплата надбавки за работу в опасных условиях с 1 июня по 31 августа 2008 года, не изменится и в 2009 году. В указанную оценку не включены выплаты сотрудникам, находящимся в командировках.

23. Финансовые последствия вышеупомянутой рекомендации для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на 2009 год оценены в 783 900 долл. США.

⁹ Там же, пункт 62.

V. Выводы и рекомендации

24. Финансовые последствия для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2008–2009 годов, вытекающие из решений и рекомендаций Комиссии, приводятся ниже:

<i>В долл. США</i>	
Вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше	
Выплаты при прекращении службы ^a	183 800
Надбавка за мобильность и работу в трудных условиях ^a	959 400
Надбавки на иждивенцев ^a	1 122 500
Условия службы сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий	
В Женеве (только в связи с надбавками на иждивенцев)	36 800
В Вене (только в связи с надбавками на иждивенцев)	13 500
Общие для всех категорий сотрудников условия службы	
Субсидия на образование ^a	514 300
Выплата за работу в опасных условиях (только для набираемого на международной основе персонала) ^a	783 900
Всего	3 614 200

^a Только на 2009 год, поскольку соответствующие ставки вводятся 1 января 2009 года.

25. Таким образом, соответствующие потребности по бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, вытекающие из рекомендаций и решений Комиссии, оценены в сумму порядка 3 614 200 долл. США. В соответствии с существующей практикой эти потребности будут учтены при подготовке первого доклада об исполнении бюджета за двухгодичный период 2008–2009 годов.